



"On the Implementation of Agreements for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income and on Capital and for the Prevention of Fiscal Evasion"



#### New rules on the Implementation of Agreements for the Avoidance

#### of Double Taxation with respect to Taxes on Income and on Capital and for the Prevention of Fiscal Evasion

The Ministry of Finance has issued Instruction no. 11, dated 23.07.2024 "On the Implementation of Agreements for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income and on Capital and for the Prevention of Fiscal Evasion" (the "New Instruction").

The New Instruction was published in the Official Gazette on 01.08.2024 and has become effective immediately upon publication. It repeals and substitutes Instruction no. 6, dated 10.2.2004 "On Bilateral Agreements for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion".

This Instruction outlines the criteria and procedures for implementing the provisions of the Agreements for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income and on Capital and for the Prevention of Fiscal Evasion (hereinafter "DTAs").

#### **Implementation of DTAs**

To benefit from the DTAs provisions, Albanian taxpayers must follow a specific notification procedure with the tax authorities. All the notifications after the entry into force of the New Instruction should be submitted using the new application forms (herein attached).

Taxpayers must notify the application of a DTA and upload the following documentation using the e-tax system – although until the online system is fully operative, the tax authorities will accept the notification in hard copy accompanied by the documents in electronic format (CD/USB):

- Application Form: This form includes information about the resident taxpayer (payor) in Albania and the non-resident taxpayer (beneficiary of income). The forms should be signed by the payor and the beneficiary of income. In case the beneficiary of income does not sign the form, the resident taxpayer in Albania must issue a declaration under its responsibility confirming that the non-resident taxpayer is the beneficial owner of the income.
- A **certificate of tax residence** of the beneficiary of income issued by the relevant foreign tax authority, in electronic or paper format, translated into Albanian language.
- Service Contracts: Contracts with the nonresident taxpayer, in the language(s) signed by the parties. Translation into Albanian language and additional explanations may be required for complex contracts.

When there is not a contract signed between the parties, the taxpayer should specify through a self-declaration the following:

- Type of service provided/nature of income;
- Duration of the services:
- Means of provision of service (online/onsite);
- If the provision of the service is rendered through a physical presence in the territory of the Republic of Albania of the foreign service provider (through its staff

or other personnel), relevant information on the physical presence must be included;

- payments for rights of use, trademarks, licenses, etc. must be separated from payment for services in mixed supplies (e.g., services and royalty payments).
- Analytical list of invoices: List of invoices, including details such as invoice numbers and dates, description of the services, or other documents on which the transaction is based.
- Analytical list of payments: list of payments made from the resident taxpayer in Albania for the non-resident taxpayer, including the bank where the transfer is made, the date and the amount transferred, or information on any compensation agreed between the parties.

**Notification:** The DTAs implementation is made through a notification to tax authorities and submission of the documentation. No approval is granted by the tax authorities on such DTAs implementation. Compliance with domestic tax legislation and DTAs is the responsibility of the Albanian taxpayer.

#### **Deadlines for Notification**

Notification and documentation must be submitted by December 31 of the calendar year following the year in which the DTA provisions were applied (i.e. the year when the payment from the Albanian taxpayer was performed). In case of late submission, fines shall be applied:

- Within the next 24 months (from the deadline): A fine of Leke 10,000 per month of delay.
- After 24 months (from the deadline): Loss of the right to apply DTA provisions, requiring

payment/return of unpaid or reduced tax principal along with fines and interest.

#### **Issuance of Albanian Tax Residence Certificates**

**For Businesses:** Certificates are issued through the e-Albania government portal.

**For Individuals:** Certificates are issued within 30 days upon request. Documentation such as annual return, employment contract, property ownership certificate, and official confirmation on the period of stay in Albania, must be provided.



#### Follow us:

LinkedIn: <a href="https://www.linkedin.com/company/boga-&-associates">https://www.linkedin.com/company/boga-&-associates</a>
Facebook: <a href="https://www.facebook.com/BogaAssociates">https://www.facebook.com/BogaAssociates</a>

If you wish to know more on issues highlighted in this edition, you may approach your usual contact at our firm or the following:

info@bogalaw.com

### BOGA & ASSOCIATES AWARDS AND RECOGNITION 2024

IFLR1000 2024: Ranked Tier 1 in Financial and Corporate

Chambers Global 2024: Ranked Band 1 in Corporate/Commercial

Chambers Europe 2024: Ranked Band 1 in 3 practice areas

The Legal 500 2024: Ranked Tier 1

ITR Tax Review 2024 – Top Ranked

WTR1000 2024: Top Ranked in Trademarks

#### **Tirana Office**

40/3 Ibrahim Rugova Str. 1019 Tirana Albania Tel +355 4 225 1050

Fax +355 4 225 1055 www.bogalaw.com www.bogalawip.com

#### **Pristina Office**

50/3 Sylejman Vokshi Str. 10000 Pristina Kosovo

Tel +383 38 223 152 Fax +383 38 223 153 www.bogalaw.com

The Tax Alert is an electronic publication edited and provided by Boga & Associates to its clients and business partners. The information contained in this publication is of a general nature and is not intended to address the circumstances of any particular individual or entity. The Tax Alert is not intended to be and should not be construed as providing legal and tax advice. Therefore, no one should act on such information without appropriate professional advice after a thorough examination of the particular situation. Although we endeavor to provide accurate and timely information, there can be no guarantee that such information is accurate as of the date it is received or that it will continue to be accurate in the future. You can also consult the Tax Alert on the section "Library" of our website.

© 2024 Boga & Associates. All rights reserved.

This publication is copyrighted and is protected to the full extent of the law. Nevertheless, you are free to copy and redistribute it on the condition that full attribution is made to Boga & Associates. If you have not received this publication directly from us, you may obtain a copy of any past or future related publications from our marketing department (marketing@bogalaw.com) or consult them in our website (www.bogalaw.com). To unsubscribe from future publications of Tax Alert, please send "Unsubscribe" by replying to our email accompanying this edition.

### Boga & Associates

**Boga & Associates**, established in 1993, has emerged as one of the premier law firms in **Albania** and **Kosovo**, earning a reputation for providing the highest quality of legal, tax and accounting services to its clients. From the year 1999 until May 2007, the firm was a member firm of KPMG International and the Senior Partner/Managing Partner, Mr. Genc Boga, was also the Senior Partner/Managing Partner of KPMG Albania.

The firm's particularity is linked to the multidisciplinary services it provides to its clients, through an uncompromising commitment to excellence. Apart from the widely consolidated legal practice, the firm offers the highest standards of expertise in tax and accounting services, with keen sensitivity to the rapid changes in the Albanian and Kosovo business environment. The firm delivers services to leading clients in major industries, banks and financial institutions, as well as to companies engaged in insurance, construction, energy and utilities, entertainment and media, mining, oil and gas, professional services, real estate, technology, telecommunications, tourism, transport, infrastructure and consumer goods.

# REPUBLIKA E SHQIPËRISË MINISTRIA E FINANCAVE DREJTORIA E PËRGJITHSHME E TATIMEVE DREJTORIA RAJONALE .....

REPUBLIC OF ALBANIA
MINISTRY OF FINANCE
GENERAL TAXATION DEPARTMENT
REGIONAL TAX DIRECTORATE.....

Kopjo 1 për paguesin e të ardhurave (shpërblimit) – Copy 1 for the payer of income (remuneration)

### PËR ZBATIMIN E MARRËVESHJES PËR SHMANGIEN E TAKSIMIT TË DYFISHTË MIDIS SHQIPËRISË DHE .....

### FOR THE APPLICATION OF THE AGREEMENT FOR THE AVOIDANCE OF DOUBLE TAXATION BETWEEN ALBANIA AND .....

I. Të dhëna për paguesin e të ardhurave (Tatimpaguesi Shqiptar, entitet ose person fizik) - Information on the payer of income (Albanian taxpayer, entity or physical person): Emri i plotë/Emri tregtar Full name/Business name Forma juridike Legal form \_\_\_\_\_ NUIS/NIPT Business/tax number. Adresa e plotë Full Address Vendi, data, firma dhe vula e paguesit Place, date, signature and stamp of the payer II. Të dhëna për përfituesin e të ardhurave (rezident në Shtetin tjetër Kontraktues) – Information on the recipient of income (resident in the other Contracting State): Emri i plotë/Emri tregtar Full name/Business name Forma juridike Legal form Business/tax number.... Adresa e plotë Full address Përfaqsimi në Shqipëri (nëse ka) Representation in Albania (if any) Deklaroj se jam pronari përfitues i të ardhurave të sipër-përmendura dhe se çdo e dhënë në këtë kërkesë është e vërtetë – I hereby declare that I am the beneficial owner of the above-mentioned income and any information given in this claim is true. Vendi, data, firma dhe vula e përfituesit Place, date, signature and stamp of the beneficiary

#### III. Të dhëna mbi të ardhurat – Information on income:

Lloji/natyra e të ardhurës Type/nature of income		
1. Dividend/DividendShuma/Amount	Data e pagesës/Date of payment/	
2. Interest/Interest Shuma/Amount	Data e pagesës/Date of payment/	
3. Honorare/RoyaltyShuma/Amount	Data e pagesës/Date of payment/	
4. Shërbim teknik/ <i>Technical service</i> Shuma/ <i>Amount</i>	Data e pagesës/Date of payment/	
5. Të ardhura biznesi/Business incomeShuma/Amount	Data e pagesës/Date of payment//	
IV. Të dhëna për dokumentat që bashkangjiten – Informatio	on on attached documents: ents, number and issuing date	
V. Deklarimi i paguesit (tatimpaguesit shqiptar), në rast se përfituesi nuk mund në nënshkruajë dhe vulosë Rubrikën 2 lart/  Declaration of the payer (Albanian taxpayer), in case the beneficiary does not agree to sign and stamp rubric II above  Deklaroj se, bazuar në kontratën e firmosur dhe faturimet e kryera, furnitori është rezident në dhe është pronari përfitues i të ardhurës/— I hereby declare that, based on the related contract and the invoices, the supplier		
Vendi, data, firma dhe vula e paguesit	Place, date, signature and stamp of payer	

#### UDHËZIME PËR PLOTËSIMIN E KËTIJ FORMULARI

- 1. Ky formular plotësohet nga tatimpaguesit shqiptarë, persona juridikë ose fizikë, të cilët zbatojnë dispozitat e Marrëveshjes për Shmangien e Taksimit të Dyfishtë.
- 2. Ky formular i dërgohet personit rezident në Shtetin tjetër Kontraktues dhe i kërkohet të dërgojë Çertifikatën e Rezidencës dhe të plotësojë Rubrikën II të këtij formulari për vitin për të cilin zbatohet Marrëveshja Tatimore.
- 3. Nëse personi rezident në shtetin tjetër nuk mund të firmosë Rubrikën II të formularit, atëherë tatimpaguesi shqiptar deklaron nën përgjegjësinë e tij se personi rezident në shtetin tjetër është pronari përfitues i të ardhurave, por në cdo rast përfituesi dorëzon Çertifikatën e Rezidencës. Ky deklarim bëhet në Rubrikën V të këtij Formulari.
- 4. Ky Formular, bashkë me dokumentacionin që i bashkangjitet, ngarkohet në dosjen elektronike të tatimpaguesit në tax e-filing. Nëse sistemi i deklarimit elektronik ka probleme teknike, tatimpaguesi mund të depozitojë formularin dhe dokumentacionin me shkresë zyrtare dhe mbajtës elektronik të të dhënave (CD).

#### INSTRUCTIONS FOR FILLING IN THIS FORM

- 1. This form is submitted by Albanian taxpayers, entities or juridical persons, which apply/implement the provisions of Agreements for the Avoidance of Double Taxation.
- 2. This form is sent to the person resident in the other Contracting State who, on the other hand, is required to send the Residence Certificate and fill in the second rubric (Rubric II) of this form for the year the Tax Agreement is being applied.
- 3. In case the person resident in the other Contracting State does not agree on signing Rubric II of this form, then the Albanian taxpayer declares, in his own responsibility, that the resident in the other contracting state is the beneficial owner of the income, but in any case the beneficial owner submit the Residence Certificate. This declaration is completed in rubric V of this form.
- 4. This form, accompanied with the documentation attached to it, shall be uploaded to tax e-filing. In case of technical problems related to the electronic declaration system (tax e-filing), the taxpayer can submit the form and the documentation by a written notice and an electronic data storage (CD).

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
MINISTRIA E FINANCAVE
DREJTORIA E PËRGJITHSHME E TATIMEVE
DREJTORIA RAJONALE

REPUBLIC OF ALBANIA
MINISTRY OF FINANCE
GENERAL TAXATION DEPARTMENT
REGIONAL TAX DIRECTORATE.....

# PËR ZBATIMIN E MARRËVESHJES PËR SHMANGIEN E TAKSIMIT TË DYFISHTË MIDIS SHQIPËRISË DHE .....

# $\frac{FOR\ THE\ APPLICATION\ OF\ THE\ AGREEMENT\ FOR\ THE\ AVOIDANCE\ OF\ DOUBLE\ TAXATION}{BETWEEN\ ALBANIA\ AND}.....$

I. Të dhëna për paguesin e të ardhurave (Tatimpaguesi Shqiptar, entitet ose person fizik) – Information on the payer of income (Albanian taxpayer, entity or physical person):

internal temperature of physical person,	
Emri i plotë/Emri tregtar Full name/Business name	
Forma juridike Legal form	
NUIS/NIPT Business/tax number	
Adresa e plotë Full Address	
Vendi, data, firma dhe vula e paguesit	Place, date, signature and stamp of the payer
II. Të dhëna për përfituesin e të ardhurave (rezident në Sh (resident in the other Contracting State):	tetin tjetër Kontraktues) – Information on the recipient of income
Emri i plotë/Emri tregtar Full name/Business name	
Forma juridike Legal form	
NUIS/NIPT Business/tax number	
Adresa e plotë Full address	
Përfaqsimi në Shqipëri (nëse ka) Representation in Albania (if any)	
Deklaroj se jam pronari përfitues i të ardhurave të sipër-përme declare that I am the beneficial owner of the above-mentioned	ndura dhe se çdo e dhënë në këtë kërkesë është e vërtetë $-\mathrm{I}$ hereby income and any information given in this claim is true.
Vendi, data, firma dhe vula e përfituesit	Place, date, signature and stamp of the beneficiary

#### III. Të dhëna mbi të ardhurat – Information on income:

Lloji/natyra e të ardhurës Type/nature of income	
1. Dividend/DividendShuma/Amount	Data e pagesës/Date of payment/
2. Interest/Interest. Shuma/Amount.	Data e pagesës/Date of payment//
3. Honorare/RoyaltyShuma/Amount	Data e pagesës/Date of payment/
4. Shërbim teknik/Technical serviceShuma/Amount	Data e pagesës/Date of payment/
5. Të ardhura biznesi/Business incomeShuma/Amount	Data e pagesës/Date of payment//
Nenet dhe tarifa e tatimit të aplikuar sipas Marrëveshjes Provisions and tax rate applied per double tax agreement	
IV. Të dhëna për dokumentat që bashkangjiten – Informatio (lloji i dokumentave, numri dhe data e lëshimit – type of docum	on on attached documents: ents, number and issuing date
Declaration of the payer (Albanian taxpayer), in case the bene	
dhe është pronari përfitues i të ardhurës/– I hereby decla supplier	
Vendi, data, firma dhe vula e paguesit	Place, date, signature and stamp of the payer

#### UDHËZIME PËR PLOTËSIMIN E KËTIJ FORMULARI

- 1. Ky formular plotësohet nga tatimpaguesit shqiptarë, persona juridikë ose fizikë, të cilët zbatojnë dispozitat e Marrëveshjes për Shmangien e Taksimit të Dyfishtë.
- 2. Ky formular i dërgohet personit rezident në Shtetin tjetër Kontraktues dhe i kërkohet të dërgojë Çertifikatën e Rezidencës dhe të plotësojë Rubrikën II të këtij formulari për vitin për të cilin zbatohet Marrëveshja Tatimore.
- 3. Nëse personi rezident në shtetin tjetër nuk mund të firmosë Rubrikën II të formularit, atëherë tatimpaguesi shqiptar deklaron nën përgjegjësinë e tij se personi rezident në shtetin tjetër është pronari përfitues i të ardhurave, por në edo rast përfituesi dorëzon Çertifikatën e Rezidencës. Ky deklarim bëhet në Rubrikën V të këtij Formulari.
- 4. Ky Formular, bashkë me dokumentacionin që i bashkangjitet, ngarkohet në dosjen elektronike të tatimpaguesit në tax e-filing. Nëse sistemi i deklarimit elektronik ka probleme teknike, tatimpaguesi mund të depozitojë formularin dhe dokumentacionin me shkresë zyrtare dhe mbajtës elektronik të të dhënave (CD).

#### INSTRUCTIONS FOR FILLING IN THIS FORM

- 1. This form is submitted by Albanian taxpayers, entities or juridical persons, which apply/implement the provisions of Agreements for the Avoidance of Double Taxation.
- 2. This form is sent to the person resident in the other Contracting State who, on the other hand, is required to send the Residence Certificate and fill in the second rubric (Rubric II) of this form for the year the Tax Agreement is being applied.
- 3. In case the person resident in the other Contracting State cannot sign Rubric II of this form, then the Albanian taxpayer declares, in his own responsibility, that the resident in the other contracting state is the beneficial owner of the income, but in any case the beneficial owner submit the Residence Certificate. This declaration is completed in rubric V of this form.
- 4. This form, accompanied with the documentation attached to it, shall be uploaded to tax e-filing. In case of technical problems related to the electronic declaration system (tax e-filing), the taxpayer can submit the form and the documentation by a written notice and an electronic data storage (CD).

REPUBLIKA E SHQIPËRISË MINISTRIA E FINANCAVE DREJTORIA E PËRGJITHSHME E TATIMEVE DREJTORIA RAJONALE REPUBLIC OF ALBANIA
MINISTRY OF FINANCE
GENERAL TAXATION DEPARTMENT
REGIONAL TAX DIRECTORATE.....

Kopjo 3 për autoritetin tatimor të republikës së Shqipërisë – Copy 3 for the tax authority of the Republic of Albania

## <u>PËR ZBATIMIN E MARRËVESHJES PËR SHMANGIEN E TAKSIMIT TË DYFISHTË MIDIS SHQIPËRISË DHE ....</u>

## FOR THE APPLICATION OF THE AGREEMENT FOR THE AVOIDANCE OF DOUBLE TAXATION BETWEEN ALBANIA AND ......

I. Të dhëna për paguesin e të ardhurave (Tatimpaguesi Shqiptar, entitet ose person fizik) – Information on the payer of income (Albanian taxpayer, entity or physical person):

Awanun uxpayer, entuy or pnysical personj.	
Emri i plotë/Emri tregtar Full name/Business name	
Forma juridike Legal form	
NUIS/NIPT Business/tax number	
Adresa e plotë	
Vendi, data, firma dhe vula e paguesit	Place, date, signature and stamp of the payer
(resident in the other Contracting State):  Emri i plotë/Emri tregtar	Shtetin tjetër Kontraktues) – Information on the recipient of income
Forma juridike	
NUIS/NIPT Business/tax number	
Adresa e plotë Full address	
Përfaqsimi në Shqipëri (nëse ka) Representation in Albania (if any)	
Deklaroj se jam pronari përfitues i të ardhurave të sipër-për declare that I am the beneficial owner of the above-mention	mendura dhe se çdo e dhënë në këtë kërkesë është e vërtetë $-I$ hereby led income and any information given in this claim is true.
Vendi, data, firma dhe vula e përfituesit	Place, date, signature and stamp of the beneficiary

#### III. Të dhëna mbi të ardhurat – Information on income:

V. Deklarimi i paguesit (tatin Declaration of the payer (Alba Deklaroj se, bazuar në kontratë	mpaguesit shqiptar), në rast se pë anian taxpayer), in case the benef ën e firmosur dhe faturimet e kryer	n on attached documents:  nts, number and issuing date  erfituesi nuk pranon në nënëshkruajë dhe vulosë Rubrikën 2 lart/ iciary does not agree to sign and stamp rubric II above  a, furnitori
V. Deklarimi i paguesit (tatin Declaration of the payer (Alba	ne data e lëshimit – type of documer mpaguesit shqiptar), në rast se pë anian taxpayer), in case the benef	n on attached documents: nts, number and issuing date ërfituesi nuk pranon në nënëshkruajë dhe vulosë Rubrikën 2 lart/ iciary does not agree to sign and stamp rubric II above
(lloji i dokumentave, numri dh	ne data e lëshimit – <i>type of documer</i>	n on attached documents: nts, number and issuing date ërfituesi nuk pranon në nënëshkruajë dhe vulosë Rubrikën 2 lart/
(lloji i dokumentave, numri dh	ne data e lëshimit – type of documer	n on attached documents: nts, number and issuing date
		n on attached documents:
IV. Të dhëna për dokumenta	at që bashkangjiten – <i>Information</i>	
NO DESCRIPTION OF THE PROPERTY		
Nenet dhe tarifa e tatimit të ap		
5. Të ardhura biznesi/ <i>Business</i>	s incomeShuma/Amount	Data e pagesës/Date of payment/
3. Honorare/Royalty	Shuma/ <i>Amount</i>	Data e pagesës/Date of payment/
2. Interest/Interest.	Shuma/Amount	Data e pagesës/Date of payment/
	Shuma/Amount	Data e pagesës/Date of payment/
1. Dividend/Dividend		

#### UDHËZIME PËR PLOTËSIMIN E KËTIJ FORMULARI

- 1. Ky formular plotësohet nga tatimpaguesit shqiptarë, persona juridikë ose fizikë, të cilët zbatojnë dispozitat e Marrëveshjes për Shmangjen e Taksimit të Dyfishtë.
- 2. Ky formular i dërgohet personit rezident në Shtetin tjetër Kontraktues dhe i kërkohet të dërgojë Çertifikatën e Rezidencës dhe të plotësojë Rubrikën II të këtij formulari për vitin për të cilin zbatohet Marrëveshja Tatimore.
- 3. Nëse personi rezident në shtetin tjetër nuk përgjigjet ose nuk pranon të firmosë Rubrikën II të formularit, atëherë tatimpaguesi shqiptar deklaron nën përgjegjësinë e tij se personi rezident në shtetin tjetër është pronari përfitues i të ardhurave, por në cdo rast përfituesi dorëzon Çertifikatën e Rezidencës. Ky deklarim bëhet në Rubrikën V të këtij Formulari.
- 4. Ky Formular, bashkë me dokumentacionin që i bashkangjitet, ngarkohet në dosjen elektronike të tatimpaguesit në tax e-filing. Nëse sistemi i deklarimit elektronik ka probleme teknike, tatimpaguesi mund të depozitojë formularin dhe dokumentacionin me shkresë zyrtare dhe mbajtës elektronik të të dhënave (CD).

#### INSTRUCTIONS FOR FILLING IN THIS FORM

- 1. This form is submitted by Albanian taxpayers, entities or juridical persons, which apply/implement the provisions of Agreements for the Avoidance of Double Taxation.
- 2. This form is sent to the person resident in the other Contracting State who, on the other hand, is required to send the Residence Certificate and fill in the second rubric (Rubric II) of this form for the year the Tax Agreement is being applied.
- 3. In case the person resident in the other Contracting State does not agree on signing Rubric II of this form, then the Albanian taxpayer declares, in his own responsibility, that the resident in the other contracting state is the beneficial owner of the income but in any case the beneficial owner submit the Residence Certificate. This declaration is completed in rubric V of this form.
- 4. This form, accompanied with the documentation attached to it, shall be uploaded to tax e-filing. In case of technical problems related to the electronic declaration system (tax e-filing), the taxpayer can submit the form and the documentation by a written notice and an electronic data storage (CD).